

## הודעה על פטור מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן – החוק), ולאחר התייעצות עם הוועדה לפטורים ולמיוזגים, אני מודיעה כי ביום ד' בחשוון התש"ע (25 באוקטובר 2009) החלטתי לפטור את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדרים כובלים שפרטיהם כלהלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	מהות הכבילה	הנכס/השירות
7629	הוצאת כנרת-זב"מ-דביר בע"מ הוצאת הקיבוץ המאוחד עמותת סימן קריאה	מיון משותף	הוצאה לאור של ספרים מסדרת "הספריה החדשה"

תוקפו של הפטור מוגבל לשנתיים.

החלטת הממונה מתבססת על כך שאין בהסכם פגיעה של ממש בתחרות וכי עיקרן של הכבילות אינו בהפחתת התחרות או במניעתה, ואין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר לפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור.

החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיק פטור מס' 7629, במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

ד' בחשוון התש"ע (26 באוקטובר 2009)  
(חמ 41-3)

רונית קן  
הממונה על הגבלים עסקיים

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התש"ס, עמ' 113.

## הודעה על פטור מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן – החוק), ולאחר התייעצות עם הוועדה לפטורים ולמיוזגים, אני מודיעה כי ביום ד' בחשוון התש"ע (25 באוקטובר 2009) החלטתי לפטור את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדרים כובלים שפרטיהם כלהלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	מהות הכבילה	הנכס/השירות
7878	Apple Sales International פלאפון תקשורת בע"מ	הכתבת מחיר אנכית, התחייבויות הנוגעות לאופן שיווקו של מכשיר הרט"ן בישראל	שיווק של מכשירי רט"ן מסוג iPhone בישראל

תוקפו של הפטור מוגבל לשלוש שנים.

החלטת הממונה מתבססת על כך שאין בהסכם פגיעה של ממש בתחרות וכי עיקרן של הכבילות אינו בהפחתת התחרות או במניעתה, ואין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר לפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור.

החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיק פטור מס' 7878, במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

ד' בחשוון התש"ע (26 באוקטובר 2009)  
(חמ 41-3)

רונית קן  
הממונה על הגבלים עסקיים

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התש"ס, עמ' 113.



## רשות ההגבלים העסקיים

הודעה על פטור מאישור הסדר כובל לפי חוק

ההגבלים העסקיים התשמ"ח – 1988

בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988<sup>1</sup> (להלן – החוק), ולאחר התייעצות עם הועדה לפטורים ולמיזוגים, אני מודיעה כי ביום ז' בחשוון התשי"ע (25 באוקטובר 2009) החלטתי לפטור את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדרים כובלים שפרטיהם כלהלן:

מספר	שמות הצדדים להסדר	מהות הכבילה	הנכס / השירות
7878	Apple Sales International פלאפון תקשורת בע"מ	הכתבת מחיר אנכית, התחייבויות הנוגעות לאופן שיווקו של מכשיר הרט"ן בישראל	שיווק של מכשירי רט"ן מסוג iPhone בישראל

תוקפו של הפטור מוגבל לשלוש שנים.  
החלטת הממונה מתבססת על כך שאין בהסכם פגיעה של ממש בתחרות וכי עיקרן של הכבילות אינו בהפחתת התחרות או מניעתה, ואין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו.  
בהתאם לסעיף 15 (א) לחוק, נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל שעליו ניתן הפטור.  
החלטת הפטור פתוחה לעיון הציבור בתיק פטור מספר 7878 במשרד רשות ההגבלים העסקיים, רחוב כנפי נשרים 22, ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.

  
הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, ח' חשוון, תשי"ע

26 אוקטובר, 2009

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128; התשי"ס, עמ' 113.



## רשות ההגבלים העסקיים

ירושלים, חי' חשוון, תשי"ע  
26 אוקטובר, 2009

פטור: 7878

פטור: 7879

פטור: 7880

בפקס: 03-6846001

בפקס: 054-7814123

בפקס: 03-6964222

בפקס: 052-9989700

לכבוד	לכבוד	לכבוד	לכבוד
מר דוד אבנר, מנכ"ל	ד"ר דוד תדמור, עו"ד	עו"ד ניב זקלר	מר עמוס שפירא, מנכ"ל
פרטנר תקשורת בע"מ	תדמור ושות'	ויינשטוק זקלר ושות'	סלקום ישראל בע"מ
רח' העמל 6	מרכז עזריאלי 5,	מרכז עזריאלי 1	רח' הגביש 10
פארק תעשיות אפק	מגדל מרובע	דרך פתח תקוה 132	ת.ד. 4060
<u>ראש העין 48103</u>	דרך מנחם בגין 132	<u>תל-אביב 67025</u>	<u>נתניה 42140</u>
	<u>תל אביב 67021</u>		

הנדון: החלטה בעניין פטור מאישור הסדר כובל בין : Apple Sales International  
- Pelephone Communications Ltd

Apple Sales International - Partner Communication Company Limited

Apple Sales International - Cellcom Israel Ltd

הנני מתכבד להעביר אליכם את החלטת הממונה על הגבלים עסקיים, לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988, בדבר מתן פטור מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר כובל שבין הצדדים בנדון.

בכבוד רב ובברכה,

אורי שוורץ, עו"ד

רשות ההגבלים העסקיים



## רשות ההגבלים העסקיים

**החלטה לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988:**

**מתן פטור מאישור להסדרים כובלים בין:**

**Apple Sales International ופרטנר תקשורת בע"מ,**

**Apple Sales International ופלאפון תקשורת בע"מ,**

**ו-Apple Sales International וסלקום ישראל בע"מ**

### **1. מבוא**

מונחות לפניי שלוש בקשות לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 (להלן: "החוק") למתן פטורים מן החובה לקבל את אישור בית הדין להגבלים עסקיים לשלושה הסדרים דומים שעניינם שיווק של מכשירי רט"ן מסוג iPhone בישראל.

לאחר שבחנתי את ההסדרים ואת הכבילות המצויות בהם, כמו גם את השפעתם האפשרית על התחרות בשוק הרלוונטי, ולאחר שנועצתי בוועדה לפטורים ולמיזוגים, שוכנעתי כי הכבילות אינן פוגעות פגיעה של ממש בתחרות בשוק כאמור, כי עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה, וכי אין בו כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו. בשל הנימוקים שיפורטו להלן מצאתי כי ההסדר ראוי לפטור לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988.

### **2. ההסכם**

#### **2.1 הצדדים לבקשה והרקע לה**

חברת Apple Sales International הנה חברת בת של חברת Apple Inc. (לצרכי החלטה זו אתייחס לשתי החברות ולכל אחת מהן בנפרד בשם "אפל"). אפל הנה חברה אמריקאית העוסקת בפיתוח מכשירים אלקטרוניים, כגון מחשבים, נגני שמע ומכשירי טלפון ניידים, במכירתם ובשיווקם. אחד המכשירים הללו הנו ה-iPhone, מכשיר רט"ן המיוצר במספר מצומצם של דגמים. ה-iPhone מוצע למכירה בעשרות מדינות ברחבי העולם, כאשר עיקר המכירות נעשות על ידי חברות הרט"ן המקומיות.

עניינו של הסכם זה הוא בהפצתו ושיווקו של ה-iphone בישראל. לשם כך חתמה Apple Sales International הסכמים לא בלעדיים עם שלוש חברות הרט"ן הגדולות בישראל – פרטנר תקשורת בע"מ (להלן: "פרטנר"), פלאפון תקשורת בע"מ (להלן: "פלאפון") וסלקום ישראל בע"מ (להלן: "סלקום"; שלושתן יחד, להלן: "חברות הרט"ן" או "החברות"). חברות הרט"ן עוסקות, בין השאר, גם בשיווק ומכירה של ציוד קצה סלולרי, ולמעשה רובם המכריע של מכשירי הרט"ן הנמכרים היום בישראל נמכרים על ידי חברות הרט"ן.<sup>1</sup>

## 2.2 הבקשה

הבקשות מתייחסות להסכמים שחתמה אפל עם כל אחת משלוש חברות הרט"ן, הנוגעים לשיווק, הפצתו ומכירתו של ה-iphone בישראל על ידי כל אחת מהחברות בנפרד (להלן: "ההסכמים").<sup>2</sup> ההסכמים מכילים הסדרים מפורטים בנוגע לשיווקו של ה-iphone על ידי כל חברה וחברה, לרבות אופן שיווקו של המכשיר, מחירו, כמויות המכשירים שתימכרנה, פרסומו ועוד כהנה וכהנה עניינים שונים.

## 2.3 הכבילות בהסדר

במסגרת ההסכמים נכללות מספר כבילות, כפי שיפורט להלן. יצוין, כי לאחר בחינה מסודרת של הבקשה, ובמסגרת דין ודברים שנוהל מול הצדדים, שונו ההסכמים באופן שימזער בעיות תחרותיות אשר הופיעו בהם במקור. לאחר השינויים שנערכו – הוסרה המניעה למתן הפטור במלואו.

**ראשית**, כוללים ההסכמים התחייבויות של חברות הרט"ן למחיר מכירה מירבי לצרכן בכל אופן שבו עשוי ה-iphone להימכר, כגון מכירה במסגרת תכניות שירות. כמו כן, מתחייבות חברות הרט"ן לסבסד בסכומים קבועים ומוגדרים את עלות המכשיר לצרכן (בין במסגרת התכניות שנקבעו מראש ובין במסגרת תכניות שיוצעו בהמשך). מחירי המקסימום הנקובים בשלושת ההסכמים, כמו גם גובה הסובסידיות ופרטי התכניות, אינם זהים בין שלוש החברות. כאמור, כוללים ההסכמים גם התחייבות של חברות הרט"ן לתכניות שירות שבמסגרתן יוצע ה-iphone.

<sup>1</sup> בחחלטה זו מתייחס המונח "מוצר רט"ן" למוצר הנמכר על ידי חברת רט"ן ללקוח (פרטי, עסקי או אחר) הכוללת אחד או יותר מהרכיבים הבאים: דקות שיחה, מסרונים, חבילת גלישה באינטרנט, וכדומה, בין שנמכר יחד עם אלה (או מי מהם) מכשיר רט"ן ובין שלא, וכן מכירה של מכשיר בלבד.

המונח מוצר "מוצר רט"ן" יתייחס להלן למוצר הרט"ן הכולל ה-iphone או שנמכר למי שברשותו ה-iphone ומתייחס לשימוש במכשיר, כגון חבילת דקות שיחה ללקוח שברשותו ה-iphone.

<sup>2</sup> ההסכמים זהים זה לזה במובנים רבים, אך שונים זה מזה במספר עניינים נקודתיים. ההתייחסות להבדלים בין ההסכמים תיעשה להלן אך ורק מקום שיש לכך השפעה על הניתוח התחרותי של בקשות הפטור. בכל מקום בו לא נאמר אחרת ניתן להניח שההסכמים זהים זה לזה.

התכניות הנ"ל מוגדרות בכל אחד מההסכמים בצורה פרטנית, הכוללת התייחסות הן למחיר המקסימאלי שישולם על ידי הצרכן (ראו לעיל) והן לתמורה שיקבל (דקות שיחה, מסרונים, תכנית גלישה וכו'). השינוי היחיד המותר לחברות לבצע באופן עצמאי הוא הפחתה של המחיר. גם כאן אציין כי התכניות אינן זהות לשלוש החברות.

**שנית,** ישנם בהסכמים איסור על חברות הרט"ן מלשלב מכירה של ה-iphone עם מכשירים או ציוד המיוצרים על ידי צד שלישי.

**שלישית,** אוסרים ההסכמים על חברות הרט"ן לקיים מבצעי שיווק הממוקדים במשתמשי iphone, שתכליתם עידוד משתמשי ה-iphone לעבור לשימוש במכשיר אחר. יובהר, כי ההסכם אינו מונע מהחברות מלקיים תכניות שיווק למשתמשי ה-iphone כחלק מקבוצה גדולה יותר של משתמשים, ובלבד שהמבצע לא יכוון באופן נקודתי אל משתמשי ה-iphone.

בשולי הדברים אציין כי בבקשת הפטור צוינו הסדרים נוספים הנוגעים לשימוש בקניין הרוחני של אפל (ס' 4.5 לבקשות הפטור). ככל שאכן מדובר בהסדרים כובלים – וספק בעיני אם אכן כך הדבר – אין הם מעוררים קושי תחרותי של ממש.

### 3. השפעת ההסכם על התחרות

כפי שניתן להיווכח מכילים ההסכמים מספר כבילות שונות ונפרדות זו מזו. כפי שיראה הניתוח התחרותי, דין בקשות הפטור להתקבל ביחס לכל הכבילות.

#### 3.1 הכתבת מחיר מקסימאלי ללקוח והכתבה של תכניות שירות

כאמור, מכתיבה אפל במסגרת ההסכמים את המחירים המרביים אותן רשאיות חברות הרט"ן לגבות מלקוחותיהם בעבור ה-iphone במסגרת של מכירת מוצר רט"ן.

הכתבת מחיר אנכית (המכונה בעגה המקצועית retail price maintenance או בקיצור RPM), בה מכתיב הספק למפיץ את המחיר בו יימכר המוצר ללקוח, מהווה הסדר כובל על פי סעיף 2(ב)(1) לחוק<sup>3</sup>, שכן מדובר בהסדר שבו ישנה הגבלה בנוגע למחיר שיגבה אחד הצדדים (המפיץ) מלקוחותיו. RPM יכול ללוש מספר צורות – הכתבת המחיר יכולה להיות למחיר מומלץ וקבוע, למחיר מינימאלי או למחיר מרבי. הגם שבשלושת המקרים מדובר בהסדר כובל, אין הניתוח לשלושת המקרים זהה, ובענייננו ישנה חשיבות לכך שמדובר בהכתבת מחיר מרבי (להלן: "RPM").

<sup>3</sup> ראו פסק דינו של כב' השופט אור ב-ע"א 3700/98 א.מ. חניות נ' עיריית ירושלים, פ"ד נו(2) 590 (2003).

**מקסימום**"), קרי אין ההסכם מונע מחברות הרט"ן מלהוריד את המחיר מתחת למחיר המקסימלי שנקבע בהסכם.

למרות ש-RPM מקסימום מהווה, כאמור, הסדר כובל הרי שמהסדר מסוג זה לא נשקפת בדרך כלל סכנה מוחשית לתחרות.<sup>4</sup> לפיכך, ומבלי למצות את הדברים, ככל שהסדר RPM מקסימום הנו אמיתי במובן שאינו משמש מסווה להכתבת מחיר מסוג אחר, ושתוצאתו המסתברת בפועל אינה הכתבת מחיר מסוג אחר (ובייחוד הכתבת מחיר מינימאלי), הסכמים מסוג זה אינם טומנים בחובם סכנה אמיתית לתחרות. חשיבות מיוחדת ישנה בהקשר זה הן לקיומם של הבדלים בין המחירים המרביים להם התחייבו החברות השונות והן לעובדה שכל אחת מהחברות אינה יודעת מהו מחיר המקסימום אשר ביחס אליו התחייבה רעותה. הדברים נכונים ביחס להכתבת המחיר המקסימלי בכל אחד מוצרי רט"ן iPhone (כגון מכירת המכשיר, תכנית שירות למשתמש שברשותו iPhone, להתחייבות חברות הרט"ן לסובסידיה מינימאלית שתועבר לצרכן במסגרת רכישת iPhone וכו').

דברים דומים ניתן לומר גם ביחס להתחייבות חברות הרט"ן להציע ללקוח תכניות שירות מוגדרות וקבועות מראש. התחייבות זו מבטיחה ללקוח כי ה-iPhone יוצע לו בתנאים טובים, תוך סבסוד משמעותי (ולא זהה) של עלות המכשיר על ידי חברות הרט"ן. זאת ועוד, חברות הרט"ן שומרות על זכותן להציע את ה-iPhone גם במסגרות שאינן קבועות מראש בהסכמים, ובלבד שיסבסדו את עלות המכשיר בהתאם לערכים הקבועים בהסכמים. פועלם העיקרי של הסדרים אלו הוא בהורדת המחיר של ה-iPhone ללקוח ולא בהגבלת התחרות, לא בין חברות הרט"ן ולא בין ספקי מכשירי הרט"ן השונים.

לכך יש להוסיף כי בבסיס ההסדר האמור טעם ענייני שאינו הגבלת התחרות, והוא רצונה של אפל לקדם מכירתם של מכשירי iPhone בישראל, כך שקביעת מחיר מרבי מבטיחה כי המכשיר יוצע לציבור במחיר אטרקטיבי.

נוכח האמור לעיל, מסקנתי היא כי יש להעניק את הפטור המבוקש להסדרים הנ"ל.

### **3.2 איסור מכירת ה-iPhone במשולב עם ציוד המיוצר על ידי צדדים שלישיים**

על פי ההסכמים נאסר על חברות הרט"ן (בעצמן או באמצעות משווקים מטעמן) להציע לצרכן את מוצר רט"ן iPhone ביחד עם ציוד המיוצר על ידי צד שלישי, כאשר ההצעה נוקבת במחיר אחד

<sup>4</sup> ראו עמדת הממונה על ההגבלים העסקיים בעניין הסדרי סחר בין ספקים ורשתות קמעונאיות (2005) **הגבלים עסקיים** 5000007, עמ' 32.

עבור כלל המכשירים. בקבלן על עצמן התחייבות מעין זו, מגבילות עצמן חברות הרט"ן לעניין סוג הנכסים שבעסק, שכן אלמלא התחייבות זו ניתן היה להציע למכירה מוצר כאמור.

יחד עם זאת, לכבילה זו השפעה מועטה על התחרות, אם בכלל, שכן היא מתייחסת מלכתחילה לאופן מסוים ומובחן של דרך מכירה – שילוב בין iPhone למכשיר אחר – שאינו נפוץ ממילא. משכך, נעדרת כבילה זו אפשרות להגביל את התחרות בחלק ניכר מהשוק.

הסדר זה עומד אף בתנאי השני הקבוע בסעיף 14 לחוק. עיקרו של ההסדר הוא במניעת הנאת חינם בין-מותגית (inter-brand free riding), דהיינו מצב בו יצרני מכשירים וציוד נלווה שאינם אפל ייהנו ממאמצי השיווק והמיתוג של אפל, כמו גם מצב בו ציוד המיוצר על ידי צד שלישי שאינו אפל יזוהה עם אפל אך בשל העובדה שחברת רט"ן זו או אחרת מוכרת את השניים בכפיפה אחת.

משכך אני מוצאת לנכון להעניק פטור מהצורך מקבלת אישור בית הדין להסדר זה.

### 3.3 איסור על שיווק ממוקד

במסגרת ההסכם נאסר על חברות הרט"ן לנהל מבצעי שיווק המופנים לקהל משתמשי מוצרי רט"ן iPhone ככאלה, ולהציע להם לוותר על המכשיר לטובת מכשיר אחר. יחד עם זאת, אין ההסכם אוסר עריכת מבצעים לקהל משתמשים אשר משתמשי מוצרי רט"ן iPhone מנויים עליו כחלק מקבוצה גדולה יותר של משתמשים.

גם הסדר זה איננו מעורר קושי תחרותי משמעותי. כאמור, האיסור נוגע אך ורק לפנייה ללקוחות ה-Iphone כקבוצה נפרדת. מנגד, כפי שהבהירו הצדדים בבקשות הפטור וכפי שהובהר לנו על ידם במהלך בחינת הבקשה, אין כל מניעה כי על החברות מלקיים מבצעי שיווק המופנות לקהל הכולל בו את משתמשי ה-Iphone, כל עוד המבצע אינו מכוון באופן בלעדי ללקוחות ה-Iphone באשר הם כאלה.

במצב דברים זה, כאשר אין מניעה על חברות הרט"ן מלקיים מבצעים המופנים אל כלל המשתמשים ואף מופנים אל חלק מהמשתמשים, כל עוד חלק זה אינו כולל אך ורק את לקוחות ה-Iphone, אין ההסדר מגביל את התחרות בחלק ניכר מהשוק.

אף עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה. על פי ההסברים שניתנו על ידי אפל במהלך בדיקת הבקשה קיים לחברות הרט"ן תמריץ להעביר לקוחות המשתמשים במוצרי רט"ן iPhone או מעוניינים להשתמש בו (מעבר למכסה אליה התחייבה כל חברה) למכשירים אחרים. מקורו של התמריץ בתנאים שמקבלים לקוחות אלה. משכך, הוכנס הסעיף להסכם במטרה למנוע העברה ממוקדת של משתמשי iPhone למכשירים אחרים.




לפיכך מצאתי לנכון להעניק פטור מהצורך מקבלת אישור בית הדין גם להסדר זה.

#### 4. סוף דבר

לאחר שנועצתי בועדה לפטורים ומיזוגים, ראיתי לנכון להשתמש בסמכות הנתונה לי בסעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים ולהעניק את הפטורים המבוקשים למשך שלוש שנים מהיום.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק ההגבלים העסקיים נתונה החלטתי זו לערר בפני אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל עליו ניתן הפטור.

  
רונת קון  
הממונה על הגבלים עסקיים

ירושלים, ז' בחשוון תשי"ע  
25 באקטובר 2009



## רשות ההגבלים העסקיים

### הועדה לפטורים ולמיזוגים

#### המלצות

**מועד הדיון: 21 באוקטובר 2009 בשעה 10:00**

**מקום הדיון: משרד רשות ההגבלים העסקיים, כנפי נשרים 22 ירושלים ק' ג', 6556111 - 02**

**מניעות: אין**

**בקשות מיזוג במסלול הירוק**

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות המיזוג וחוות הדעת של המחלקה הכלכלית בבקשות כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים למיזוג	כלכלית
7864	פיתוח שאן בע"מ צמח תמרים בע"מ צמח חטיפי אנרגיה בע"מ	אליאס עזאם
7870	הורן את לייבוביץ' בע"מ מאיר חברה למכונות ומשאיות בע"מ עילית קווי תחבורה בע"מ	גיא גולדברג
7885	מטריקס אי.טי טכנולוגיות (1997) בע"מ ספיא פתרונות אינטרנט בע"מ	אלי בריסקין
7890	קרביץ בע"מ ארטקום טכנולוגיות והפצה (1998) בע"מ	אלי בריסקין
7895	ממן מסופי מטען וניטול בע"מ אוריסל (1994) בע"מ כנפיים אחזקות בע"מ טל לימזין סרוויס בע"מ	גיא גולדברג
7896	עוגן נדל"ן מניב בע"מ פארק סיבל (ניהול ואחזקות) שותפות מוגבלת פארק סיבל (ניהול ואחזקות) בע"מ	אריה שטרן
7900	General Electric Company Fanuc ltd. GE Fanuc Automation Corp.	אלי בריסקין

**החלטה**

חברי הועדה ממליצים בפני הממונה לאשר את בקשות המיזוג הנ"ל, בהתאם לאמור בחוות הדעת הכלכלית.

רח' כנפי נשרים 22, ת.ד. 34281 ירושלים 91341 טלפון: 02-6556111 פקס: 02-6515330

[lishka@aa.gov.il](mailto:lishka@aa.gov.il)

[www.antitrust.gov.il](http://www.antitrust.gov.il)

379025 /7853

**בקשת מיזוג**

בפני חברי הועדה הוצגה בקשת המיזוג, חוות הדעת ומצגת של המחלקה הכלכלית בבקשה כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים למיזוג	כלכלנית
7849	אקרשטיין תעשיות בע"מ נתיבי חי בע"מ	אריה שטרן

**החלטה**

חברי הועדה ממליצים בפני הממונה לא לאשר את בקשת המיזוג הנ"ל בהתאם לאמור בחוות הדעת הכלכלית.

**בקשות פטור**

בפני חברי הועדה הוצגו בקשות הפטור, חוות הדעת של המחלקה הכלכלית (בע"פ) וטיוטא של החלטת הממונה בבקשות כדלקמן:

מס' תיק	הצדדים להסדר	עו"ד
7878	Apple Sales International פרטנר תקשורת בע"מ	אורי שוורץ
7879	Apple Sales International פלאפון תקשורת בע"מ	אורי שוורץ
7880	Apple Sales International סלקום ישראל בע"מ	אורי שוורץ

**החלטה**

חברי הועדה ממליצים בפני הממונה להעניק את הפטורים המבוקשים למשך שלוש שנים, וזאת למעט היבטים מסוימים של הסדרי ה-MFN, כפי שפורט בסעיף 3.2 לטיוטא של החלטת הממונה, ובהתאם לאמור בחוות הדעת של המחלקה הכלכלית. חבר ועדה אחר מבקש לציין שרצוי לקיים דיון עם משרד התקשורת סביב השאלות שעלו בדיון.

**Application for Exemption from Approval of Restrictive Arrangement**

**Pursuant to the Restrictive Trade Practices Law, 5748 - 1988**

Pursuant to section 14 of the Restrictive Trade Practices Law, 5748-1988, this application for an exemption from approval of the Tribunal is filed concerning a restrictive arrangement as detailed below:

**1. The party to the arrangement requesting the exemption:**

**Name:** Apple Sales International ("Apple")

**Address:** Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Ireland

**Address for Delivery of Documents:** Tadmor & Co., Attorneys at Law

5 Azrieli Center, The Square Tower, 34<sup>th</sup> floor, 132 Begin Rd., Tel Aviv 67021, Israel.

**Other parties to the arrangement:**

**Name:** Pelephone Communications Ltd. (the "Carrier")

**Address:** 33 Yizhak Rabin Rd. Givatayim, P.O.B. 62036, Tel-Aviv 61620

**Address for Delivery of Documents:** Weinstock – Zecler & Co., Attorneys at Law

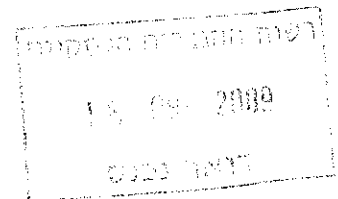
5 Azrieli Center, The Square Tower, 30<sup>th</sup> floor, 132 Petah Tikva Road, Tel Aviv 67025, Israel.

**Form of the Arrangement:** Written agreement.

**2. If the arrangement was effected in a writing – description of the documents establishing it and those that relate to it:**

The distribution agreement between Apple and the Carrier, signed on May 26, 2009 (the "Agreement"), is attached to this application as **Annex 1**.

**3. The asset or service that is the subject of the arrangement:** Apple branded cellular handset – the iPhone.



#### 4. The nature and particulars of the restraint:

The Agreement contains several ancillary provisions aimed at achieving various legitimate objectives – two in particular. Firstly, to ensure that iPhone's entry to the Israeli market is fast and successful. Secondly, to preserve Apple's IP rights, brand and reputation. The ancillary provisions can be roughly divided to five sub-categories as follows:<sup>1</sup>

- 4.1 **Provisions aimed at facilitating iPhone's entry by ensuring an attractive price for iPhone.** These provisions include (1) Setting a maximum resale price with regard to the sale of the iPhone or the sale of service plans for iPhone users.<sup>2</sup> (2) Requiring that subsidies or other incentives agreed upon between the Carrier and Apple (or other incentives elected by Apple) will be passed on to the consumers.<sup>3</sup> In addition, the Agreement contains an obligation by the Carrier to purchase minimum amounts of iPhones.<sup>4</sup> The mere obligation of a carrier to buy a minimum amount of products from the manufacturer does not constitute, in our opinion, a "restrictive arrangement" as the term is defined by law, and it is mentioned only for the sake of completeness. However, if the IAA believes that an exemption for this provision is legally required, we hereby request that such exemption will be given, bearing in mind (among other things) the legitimate purpose of this provision and the likely pro-competitive effects of this provision and the Agreement as a whole.

The provisions mentioned in this Section will allow Apple to remain a stable competitor throughout the term of the Agreement by ensuring the purchase of minimum quantities of iPhones and attractive prices to the benefit of the Israeli consumer.

- 4.2 **Provisions requiring the Carrier to meet Apple's marketing and service standards.** The agreement stipulates that in addition to any other service plan that the Carrier may offer iPhone users, it will offer them a service plan which meets minimal requirements defined by Apple, and will not change such a plan (excluding a change in price) without obtaining Apple's prior approval.<sup>5</sup>

---

<sup>1</sup> Some of the provisions presented herein do not constitute by themselves a "restriction" as the term is defined by law, and their content is being presented for the sake of clarity and completeness. The breakdown of the provisions to five sub-categories is made for the sake of clarity, to allow a better understanding of the structure of the Agreement. Many provisions serve in fact more than one purpose.

<sup>2</sup> For specific details concerning the different products and services covered by the maximum resale price provisions, see section 3.6 of the Agreement and attachment 6 of the Agreement.

<sup>3</sup> See sections 3.6(f) and 3.8 of the Agreement.

<sup>4</sup> See section 4.4 of the Agreement.

<sup>5</sup> See section 2.2 of the Agreement and attachment 6 of the Agreement.

4.3 **Provisions aimed at protecting Apple's brand and reputation as well as preventing a potential (under the circumstances) inter-brand free riding,** by (1) Disallowing the sale of an iPhone (or an iPhone accessory) together with a third party's product at a single price, without Apple's prior approval.<sup>6</sup> (2) Banning the use of a marketing plan that is targeted at iPhone users with the intention of encouraging them to switch from an iPhone to a different handset.<sup>7</sup> It should be pointed out that the provision by no means restricts the Carrier from initiating any general marketing that may reach iPhone users, so long as it is not specifically targeted at iPhone users.<sup>8</sup>

4.4 **Provisions aimed at ensuring that iPhone users (or potential iPhone users) are not offered terms that are less favorable than those offered to other handset users,** relating to the selling of the handset to handset users and resellers,<sup>9</sup> the selling of service plans to handset users,<sup>10</sup> the supply of extra services to handset users,<sup>11</sup> the supply of network services and customer support,<sup>12</sup> including through the Carrier's website.<sup>13</sup> In addition, the Carrier obligates not to charge early termination fees from or impose penalties on customers upgrading to an iPhone handset.<sup>14</sup>

4.5 **Provisions aimed at ensuring the protection of Apple's IP rights, and reputation:** The agreement stipulates that the Carrier must obtain Apple's written approval for any release of marketing material which either includes an image of iPhone or mentions Apple, an Apple product, or the Agreement.<sup>15</sup> Apple has also retained the right to provide design direction and approve how iPhones are displayed and marketed in retail locations.<sup>16</sup> For the sake of completeness we shall note that the Agreement contains two ancillary customary provisions (1) A commitment of the Carrier not add or otherwise modify any software of an iPhone product without Apple's prior written consent.<sup>17</sup> (2) A commitment of the Carrier to use any Apple approved images, text and the like under the license provided and subject to Apple's guidelines and policies.<sup>18</sup> None of these provisions constitute, in our opinion, a "restrictive arrangement" as the term is defined by law, and they are detailed only for the sake of

---

<sup>6</sup> See section 1 of attachment 3 to the Agreement

<sup>7</sup> See section 8.4(d) of the Agreement.

<sup>8</sup> See section 8.4(d) of the Agreement.

<sup>9</sup> See sections 3.6(c) and 3.8 of the Agreement.

<sup>10</sup> See section 2.2 of the Agreement

<sup>11</sup> See sections 7.7 and 7.8 of the Agreement.

<sup>12</sup> See section 2.3 and 7.7 of the Agreement.

<sup>13</sup> See section 7.4 of the Agreement

<sup>14</sup> See section 3.6(d) of the Agreement.

<sup>15</sup> See section 8.4(a) of the Agreement.

<sup>16</sup> See section 8.4(c) of the Agreement.

<sup>17</sup> See section 9.1 of the Agreement.

<sup>18</sup> See section 8.5(a) and 8.4(b) of the Agreement

completeness. However, if the IAA believes that an exemption for these provisions is legally required, we hereby request that such exemption will be given, bearing in mind (among other things) the legitimate purpose of these provisions and the likely pro-competitive effects of the Agreement as a whole.

4.6 In order to protect Apple's global reputation, the Agreement contains provisions that are meant to make sure that only Apple's original products, which meet its high quality and safety standards, are sold to consumers, and that they are offered only by suitable distributors. Accordingly, the Agreement stipulates that the Carrier will purchase the iPhones directly from Apple and that it will sell iPhones through authorized retailers only. The Carrier also undertakes to use best endeavors not to sell iPhones to a person who intends to export them outside of Israel.<sup>19</sup>

4.7 Finally, under section 3.8 of the Agreement, the Carrier is required to impose all the conditions and limitations set forth above upon each authorized location. This provision is meant to ensure that the ancillary provisions are effective, that they are not bypassed, and that their benefits and objectives are indeed realized.

**5. The term of the restrictive arrangement: 3 years period.**

**6. The grounds justifying an exemption from approval by the Tribunal:**

6.1 The Agreement between Apple and the Carrier is clearly pro-competitive. The Agreement facilitates the entry of a new competitor to the market, introduces an innovative and technologically advanced product, and increases the variety of products offered to the Israeli consumer.

6.2 The Israeli cellular handset market is highly competitive, offering many strong international brands such as Nokia, Samsung, Sony-Ericsson, LG, BlackBerry and others. Some of these incumbent brands are well recognized by the Israeli consumer, and have a variety of handset models that are offered to consumers.

6.3 Under Section 14 of the Law, a restrictive arrangement should be exempted if it meets two cumulative requirements: Firstly, its not a "naked" agreement, i.e. the primary purpose of its restrictions is not anticompetitive. Secondly, it must not significantly impair competition in the market.

---

<sup>19</sup> See Section 3.3 and 3.4 of the Agreement.

6.4 The Agreement certainly meets these standards: not only are its restrictions **not** "**naked**", they are in fact **pro-competitive**. Not only does it not harm competition, it may actually **increase competition** in the market. In light of the above, the Agreement merits the Israeli Antitrust Commissioner's approval.

Copies of the documents described in section 4 are attached hereto.

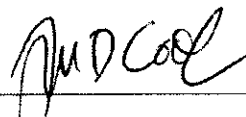
I declare that all of the foregoing details are complete and correct, that the attached documents are correct and there is no other document creating the arrangement or concerning it.

9-14-09

Date

TIM COOK  
DIRECTOR

Name & Title

  
Signature



## **Application for Exemption from Approval of Restrictive Arrangement**

### **Pursuant to the Restrictive Trade Practices Law, 5748 - 1988**

Pursuant to section 14 of the Restrictive Trade Practices Law, 5748-1988, this application for an exemption from approval of the Tribunal is filed concerning a restrictive arrangement as detailed below:

#### **1. The party to the arrangement requesting the exemption:**

**Name:** Pelephone Communications Ltd. (the "Carrier")

**Address:** 33 Yizhak Rabin Rd. Givatayim, P.O.B. 62036, Tel-Aviv 61620

**Address for Delivery of Documents:** Weinstock – Zecler & Co., Attorneys at Law

5 Azrieli Center, The Square Tower, 30<sup>th</sup> floor, 132 Petah Tikva Road, Tel Aviv 67025, Israel.

**Other parties to the arrangement:**

**Name:** Apple Sales International ("Apple")

**Address:** Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Ireland

**Address for Delivery of Documents:** Tadmor & Co., Attorneys at Law

5 Azrieli Center, The Square Tower, 34<sup>th</sup> floor, 132 Begin Rd., Tel Aviv 67021, Israel.

**Form of the Arrangement:** Written agreement.

#### **2. If the arrangement was effected in a writing – description of the documents establishing it and those that relate to it:**

The distribution agreement between Apple and the Carrier, signed on May 26, 2009 (the "Agreement"), is attached to this application as **Annex 1**.

#### **3. The asset or service that is the subject of the arrangement:** Apple branded cellular handset – the iPhone.

#### 4. The nature and particulars of the restraint:

The Agreement contains several ancillary provisions aimed at achieving various legitimate objectives – two in particular. Firstly, to ensure that iPhone's entry to the Israeli market is fast and successful. Secondly, to preserve Apple's IP rights, brand and reputation. The ancillary provisions can be roughly divided to five sub-categories as follows:<sup>1</sup>

- 4.1 **Provisions aimed at facilitating iPhone's entry by ensuring an attractive price for iPhone.** These provisions include (1) Setting a maximum resale price with regard to the sale of the iPhone or the sale of service plans for iPhone users.<sup>2</sup> (2) Requiring that subsidies or other incentives agreed upon between the Carrier and Apple (or other incentives elected by Apple) will be passed on to the consumers.<sup>3</sup> In addition, the Agreement contains an obligation by the Carrier to purchase minimum amounts of iPhones.<sup>4</sup> The mere obligation of a carrier to buy a minimum amount of products from the manufacturer does not constitute, in our opinion, a "restrictive arrangement" as the term is defined by law, and it is mentioned only for the sake of completeness. However, if the IAA believes that an exemption for this provision is legally required, we hereby request that such exemption will be given, bearing in mind (among other things) the legitimate purpose of this provision and the likely pro-competitive effects of this provision and the Agreement as a whole.

The provisions mentioned in this Section will allow Apple to remain a stable competitor throughout the term of the Agreement by ensuring the purchase of minimum quantities of iPhones and attractive prices to the benefit of the Israeli consumer.

- 4.2 **Provisions requiring the Carrier to meet Apple's marketing and service standards.** The agreement stipulates that in addition to any other service plan that the Carrier may offer iPhone users, it will offer them a service plan which meets minimal requirements defined by Apple, and will not change such a plan (excluding a change in price) without obtaining Apple's prior approval.<sup>5</sup>

---

<sup>1</sup> Some of the provisions presented herein do not constitute by themselves a "restriction" as the term is defined by law, and their content is being presented for the sake of clarity and completeness. The breakdown of the provisions to five sub-categories is made for the sake of clarity, to allow a better understanding of the structure of the Agreement. Many provisions serve in fact more than one purpose.

<sup>2</sup> For specific details concerning the different products and services covered by the maximum resale price provisions, see section 3.6 of the Agreement and attachment 6 of the Agreement.

<sup>3</sup> See sections 3.6(f) and 3.8 of the Agreement.

<sup>4</sup> See section 4.4 of the Agreement.

<sup>5</sup> See section 2.2 of the Agreement and attachment 6 of the Agreement.

- 4.3 **Provisions aimed at protecting Apple's brand and reputation as well as preventing a potential (under the circumstances) Inter-Brand Free Riding**, by (1) Disallowing the sale of an iPhone (or an iPhone accessory) together with a third party's product at a single price, without Apple's prior approval.<sup>6</sup> (2) Banning the use of a marketing plan that is targeted at iPhone users with the intention of encouraging them to switch from an iPhone to a different handset.<sup>7</sup> It should be pointed out that the provision by no means restricts the Carrier from initiating any general marketing that may reach iPhone users, so long as it is not specifically targeted at iPhone users.<sup>8</sup>
- 4.4 **Provisions aimed at ensuring that iPhone users (or potential iPhone users) are not offered terms that are less favorable than those offered to other handset users , relating** to the selling of the handset to handset users and resellers,<sup>9</sup> the selling of service plans to handset users,<sup>10</sup> the supply of extra services to handset users,<sup>11</sup> the supply of network services and customer support,<sup>12</sup> including through the Carrier's website.<sup>13</sup> In addition, the Carrier obligates not to charge early termination fees from or impose penalties on customers upgrading to an iPhone handset.<sup>14</sup>
- 4.5 **Provisions aimed at ensuring the protection of Apple's IP rights, and reputation:** The agreement stipulates that the Carrier must obtain Apple's written approval for any release of marketing material which either includes an image of iPhone or mentions Apple, an Apple product, or the Agreement.<sup>15</sup> Apple has also retained the right to provide design direction and approve how iPhones are displayed and marketed in retail locations.<sup>16</sup> For the sake of completeness we shall note that the Agreement contains two ancillary customary provisions (1) A commitment of the Carrier not add or otherwise modify any software of an iPhone product without Apple's prior written consent.<sup>17</sup> (2) A commitment of the Carrier to use any Apple approved images, text and the like under the license provided and subject to Apple's guidelines and policies.<sup>18</sup> None of these provisions constitute, in our opinion, a "restrictive arrangement" as the term is defined by law, and they are detailed only for the sake of

---

<sup>6</sup> See section 1 of attachment 3 to the Agreement.

<sup>7</sup> See section 8.4(d) of the Agreement.

<sup>8</sup> See section 8.4(d) of the Agreement.

<sup>9</sup> See sections 3.6(e) and 3.8 of the Agreement.

<sup>10</sup> See section 2.2 of the Agreement.

<sup>11</sup> See sections 7.7 and 7.8 of the Agreement.

<sup>12</sup> See section 2.3 and 7.7 of the Agreement.

<sup>13</sup> See section 7.4 of the Agreement.

<sup>14</sup> See section 3.6(d) of the Agreement.

<sup>15</sup> See section 8.4(a) of the Agreement.

<sup>16</sup> See section 8.4(c) of the Agreement.

<sup>17</sup> See section 9.1 of the Agreement.

<sup>18</sup> See section 8.5(a) and 8.4(b) of the Agreement.

completeness. However, if the IAA believes that an exemption for these provisions is legally required, we hereby request that such exemption will be given, bearing in mind (among other things) the legitimate purpose of these provisions and the likely pro-competitive effects of the Agreement as a whole.

4.6 In order to protect Apple's global reputation, the Agreement contains provisions that are meant to make sure that only Apple's original products, which meet its high quality and safety standards, are sold to consumers, and that they are offered only by suitable distributors. Accordingly, the Agreement stipulates that the Carrier will purchase the iPhones directly from Apple and that it will sell iPhones through authorized retailers only. The Carrier also undertakes to use best endeavors not to sell iPhones to a person who intends to export them outside of Israel.<sup>19</sup>

4.7 Finally, under section 3.8 of the Agreement, the Carrier is required to impose all the conditions and limitations set forth above upon each authorized location. This provision is meant to ensure that the ancillary provisions are effective, that they are not bypassed, and that their benefits and objectives are indeed realized.

**5. The term of the restrictive arrangement:** 3 years period.

**6. The grounds justifying an exemption from approval by the Tribunal:**

6.1 The Agreement between Apple and the Carrier is clearly pro-competitive. The Agreement facilitates the entry of a new competitor to the market, introduces an innovative and technologically advanced product, and increases the variety of products offered to the Israeli consumer.

6.2 The Israeli cellular handset market is highly competitive, offering many strong international brands such as Nokia, Samsung, Sony-Ericsson, LG, BlackBerry and others. Some of these incumbent brands are well recognized by the Israeli consumer, and have a variety of handset models that are offered to consumers.

6.3 Under Section 14 of the Law, a restrictive arrangement should be exempted if it meets two cumulative requirements: Firstly, its not a "naked" agreement, i.e. the primary purpose of its restrictions is not anticompetitive. Secondly, it must not significantly impair competition in the market.

---

<sup>19</sup> See Section 3.3 and 3.4 of the Agreement.

6.4 The Agreement certainly meets these standards: not only are its restrictions **not** "naked", they are in fact **pro-competitive**. Not only does it not harm competition, it may actually **increases competition** in the market. In light of the above, the Agreement merits the Israeli Antitrust Commissioner's approval.

Copies of the documents described in section 4 are attached hereto.

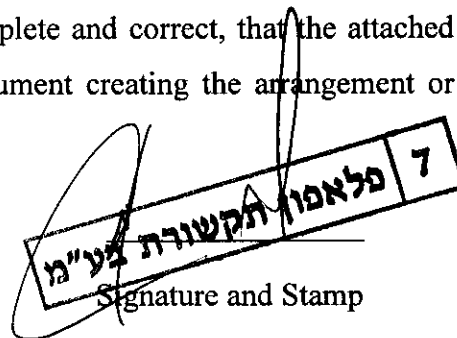
I declare that all of the foregoing details are complete and correct, that the attached documents are correct and there is no other document creating the arrangement or concerning it.

\_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

Name

  
Signature and Stamp

## בקשת פטור מאישור הסדר כובל

בהתאם לסעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988, מוגשת בזאת בקשה לפטור מאישור בית הדין, להסדר כובל שפרטיו כדלקמן:

### 1. הצד להסדר המבקש את הפטור –

שם: Apple Sales International ("אפל")

מען: Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Ireland.

כתובת למשלוח מסמכים: תדמור ושות', עורכי דין. מרכז עזריאלי 5, המגדל המרובע, קומה 34, דרך מנחם בגין 132, תל-אביב 67021.

### הצדדים האחרים להסדר –

שם: פלאפון תקשורת בע"מ ("המפעיל")

מען: דרך יצחק רבין 133, גבעתיים. ת.ד. 62036, תל אביב 61620.

כתובת למשלוח מסמכים: וינשטוק- זקלר ושות', עורכי דין. מרכז עזריאלי 5, המגדל המרובע, קומה 30, דרך מנחם בגין 132, תל-אביב 67025.

### צורת ההסדר: הסדר בכתב.

### 2. נעשה ההסדר בכתב – תיאור המסמכים הקובעים אותו ואלה הנוגעים לו:

הסכם ההפצה בין אפל לבין המפעיל, אשר נחתם ביום 26 למאי, 2009 ("ההסכם"), מצ"ב כנספח 1 לבקשה זו.

### 3. הנכס או השירות נושא ההסדר:

iPhone – מכשיר הטלפון הסלולארי הממותג של אפל.

### 4. מהות הכבילה ופרטים עליה:

ההסכם מכיל מספר תניות נלוות שנועדו להגשים מספר מטרות לגיטימיות ובפרט שתי מטרות: ראשית, להבטיח שכניסת iPhone לשוק הישראלי תהא מהירה ומוצלחת. שנית, לשמר את זכויות הקניין הרוחני, המותג והמוניטין של אפל. באופן כללי, ניתן לחלק את התניות הנלוות לחמש תתי-קטגוריות כדלקמן:<sup>1</sup>

#### 4.1 תניות אשר מטרתן לקדם את כניסת ה- iPhone לשוק באמצעות הבטחת מחיר

אטרקטיבי. תניות אלה כוללות: (1) קביעת מחיר מקסימאלי למכירת מכשירי ה-

<sup>1</sup> חלק מהתניות שיוצגו להלן אינן מהוות כשלעצמן "כבילה", כפי שמושג זה מוגדר בחוק ותוכנן מוצג לשם בחירות ושלמות התמונה. חלוקת התניות לחמש תתי-קטגוריות נעשתה לשם הבהירות, על מנת לאפשר הבנה טובה יותר של מבנה ההסכם. תניות רבות משרתות, למעשה, יותר ממטרה אחת.

iPhone או למכירת תוכניות השירות למשתמשי ה-iPhone.<sup>2</sup> (2) דרישה שסובסידיות ותמריצים נוספים אשר הוסכם עליהם בין אפל לבין המפעיל (או תמריצים אחרים שנבחרו על ידי אפל) יועברו לצרכנים.<sup>3</sup> בנוסף, ההסכם כולל התחייבות מצד המפעיל לרכישת כמות מינימאלית של מכשירי iPhone.<sup>4</sup> עצם התחייבות המפעיל לרכוש כמות מינימאלית של מוצרים מהיצרן אינה מהווה, לדעתנו, "הסדר כובל" כמשמעו בחוק, והיא מוזכרת רק למען שלמות התמונה. אולם, אם רשות ההגבלים העסקיים סבורה שמבחינה משפטית נדרש פטור לתניה זו, אנו מבקשים בזאת שיינתן פטור כאמור, בשים לב, בין שאר הדברים, למטרתה הלגיטימית של התניה ולהשפעה הפרו-תחרותית שצפויה להיות לה ולהסכם בכללותו.

התניות המוזכרות בסעיף זה תאפשרנה לאפל להתייצב כמתחרה לאורך תקופת ההסכם, על ידי הבטחת רכישת כמות מינימאלית של מכשירי iPhone ועל ידי הבטחת מחיר אטרקטיבי לתועלת הצרכן הישראלי.

**4.2. תניות הדורשות מהמפעיל לעמוד בסטנדרטים של אפל בתחומי השיווק והשירות.** ההסכם קובע שבנוסף לכל תוכנית שירות שהמפעיל עשוי להציע למשתמשי iPhone, יציע המפעיל גם תוכנית שירות העונה על הדרישות המינימאליות שקבעה אפל ולא יערוך כל שינוי בתוכנית שירות זו (למעט שינוי במחיר) ללא אישורה המוקדם של אפל.<sup>5</sup>

**4.3. תניות אשר מטרתן להגן על המוניטין ועל המותג של אפל, כמו גם למנוע חשש אפשרי, בנסיבות העניין, להנאת חינם פנים מותגית (inter brand free riding),** וזאת באמצעות (1) איסור על מכירת מכשיר iPhone (או אביזר נלווה) ביחד עם מוצר של צד שלישי תחת מחיר אחד, ללא אישורה המוקדם של אפל.<sup>6</sup> (2) איסור על שימוש בתוכנית שיווק אשר ממוקדת במשתמשי iPhone בלבד, במטרה לעודד אותם לעבור ממכשיר ה-iPhone למכשיר טלפון סלולארי אחר.<sup>7</sup> יודגש כי תניה זו אינה מגבילה כלל את המפעיל מליזום תוכנית שיווק כללית אשר תפנה גם אל משתמשי iPhone, כל עוד היא לא מכוונת במיוחד למשתמשי iPhone.<sup>8</sup>

**4.4. תניות אשר מטרתן להבטיח כי יוצעו למשתמשי iPhone (או למשתמשים פוטנציאליים של iPhone), תנאים טובים לא פחות מאלו שיוצעו למשתמשי**

<sup>2</sup> לפרטים מדויקים אודות המכשירים והתוכניות עליהן חל המחיר המקסימאלי, ראה סעיף 3.6 להסכם ונספח 6 להסכם.

<sup>3</sup> ראה סעיפים 3.6(f) ו-3.8 להסכם.

<sup>4</sup> ראה סעיף 4.4 להסכם.

<sup>5</sup> ראה סעיף 2.2 להסכם ונספח 6 להסכם.

<sup>6</sup> ראה סעיף 1 לנספח 3 להסכם.

<sup>7</sup> ראה סעיף 8.4(d) להסכם.

<sup>8</sup> ראה סעיף 8.4(d) להסכם.

**מכשירי טלפון סלולאריים אחרים**, וזאת בקשר עם מכירת המכשיר למשתמשים ומפיצי משנה,<sup>9</sup> מכירת תוכניות שירות למשתמשי ה- iPhone,<sup>10</sup> אספקת שירותים נוספים למשתמשי ה- iPhone,<sup>11</sup> אספקת שירותי רשת ושירות לקוחות,<sup>12</sup> לרבות באמצעות אתר האינטרנט של המפעיל.<sup>13</sup> בנוסף, המפעיל מתחייב לא לגבות דמי ביטול מוקדם או להטיל קנסות על לקוחות המשדרגים את מכשירי הטלפון הסלולארי שלהם ל- iPhone.<sup>14</sup>

**4.5. תניות אשר מטרתן להבטיח את ההגנה על הקניין הרוחני והמוניטין של אפל:**  
ההסכם קובע כי על המפעיל לקבל את אישורה המוקדם של אפל לכל שחרור של חומר פרסומי, אשר כולל תמונה של ה- iPhone או מזכיר את אפל, מוצר של אפל או את ההסכם עצמו.<sup>15</sup> כמו כן, אפל שומרת לעצמה את הזכות לספק הכוונה באשר לעיצוב ולאשר את האופן שבו מכשירי ה- iPhone מוצגים ומשווקים בנקודות המכירה.<sup>16</sup> לשם השלמת התמונה נדגיש כי ההסכם מכיל שתי תניות נלוות מקובלות (1) התחייבות המפעיל שלא להוסיף או לשנות תוכנה של iPhone ללא קבלת אישורה המוקדם של אפל.<sup>17</sup> (2) התחייבות המפעיל שהשימוש בכל תמונה שאושרה על ידי אפל, טקסט שאושר על ידי אפל וכיוצא בזאת, ייעשה תחת הרישיון שניתן למפעיל ובכפוף להנחיות אפל ולמדיניותה.<sup>18</sup> תניות אלה אינן מהוות, לדעתנו, "הסדר כובל" כמשמעו בחוק והן מוזכרות רק לשם שלמות התמונה. אולם, אם רשות ההגבלים העסקיים סבורה שמבחינה משפטית נדרש פטור לתניות אלה, אנו מבקשים בזאת שיינתן פטור כאמור, בשים לב, בין שאר הדברים, למטרתן הלגיטימית של התניות ולהשפעה הפרו-תחרותית שצפויה להיות להן ולהסכם בכללותו.

**4.6. על מנת להגן על המוניטין העולמי של אפל, כולל ההסכם תניות אשר מטרתן להבטיח שרק מוצריה המקוריים של אפל, העונים על דרישותיה המחמירות בתחומי האיכות והבטיחות, נמכרים לצרכנים ושמכשירים אלו יוצעו רק בידי מפיצים מתאימים. בהתאם לכך, ההסכם קובע כי המפעיל ירכוש את מכשירי ה- iPhone ישירות מאפל ושהמפעיל ימכור את מכשירי ה- iPhone באמצעות מפיצים מורשים בלבד. כמו כן, המפעיל מתחייב לעשות את מירב המאמצים**

<sup>9</sup> ראה סעיפים 3.6(e) ו- 3.8 להסכם.

<sup>10</sup> ראה סעיף 2.2 להסכם.

<sup>11</sup> ראה סעיפים 7.7 ו- 7.8 להסכם.

<sup>12</sup> ראה סעיפים 2.3 ו- 7.7 להסכם.

<sup>13</sup> ראה סעיף 7.4 להסכם.

<sup>14</sup> ראה סעיף 3.6(d) להסכם.

<sup>15</sup> ראה סעיף 8.4(a) להסכם.

<sup>16</sup> ראה סעיף 8.4(c) להסכם.

<sup>17</sup> ראה סעיף 9.1 להסכם.

<sup>18</sup> ראה סעיפים 8.5(b) ו- 8.4(a) להסכם.



שלא למכור את מכשירי ה- iPhone לאדם אשר מתכוון לייצא אותם אל מחוץ לגבולות ישראל.<sup>19</sup>

4.7. לבסוף, בהתאם לסעיף 3.8 להסכם, המפעיל מחויב לאכוף את כל התניות וההגבלות שפורטו לעיל על כל נקודת מכירה מורשית. כבילה זו נועדה להבטיח כי התניות הנלוות יהיו אפקטיביות, כי הן לא תיעקפנה וכי תועלתיהן ומטרותיהן אכן תוגשמה.

5. **תקופת ההסדר הכובל**: פרק זמן של שלוש שנים.

6. **הנימוקים המצדיקים פטור מאישור בית הדין**:

6.1. ההסכם בין אפל למפעיל הינו בבירור פרו-תחרותי. ההסכם מאפשר את כניסתו של מתחרה חדש לשוק, מציג מוצר חדשני ומתקדם טכנולוגית ומגדיל את מגוון המוצרים המוצעים לצרכן הישראלי.

6.2. שוק הסלולאר הישראלי הוא שוק תחרותי מאוד ופועלים בו מגוון מותגים בינלאומיים חזקים כדוגמת LG, Sony-Ericsson, Samsung, Nokia, BlackBerry ורבים אחרים. חלק ממותגים אלו מוכרים מאוד לצרכן הישראלי והם מציעים לו מגוון רחב של דגמי מכשירי טלפון סלולאריים.

6.3. בהתאם לסעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, הסדר כובל יזכה לפטור אם יענה על שתי דרישות מצטברות: ראשית, שאין מדובר בהסכם "עירום", כלומר שמטרתן העיקרית של כבילותיו אינה אנטי-תחרותית. שנית, שלא תהא פגיעה ממשית בתחרות בשוק הרלוונטי.

6.4. ההסכם בהחלט עונה על דרישות אלו: לא רק שאין הכבילות "עירומות", אלא שהן הלכה למעשה פרו-תחרותיות. לא רק שאין הן פוגעות בתחרות, אלא שהן אף עשויות להגביר את התחרות בשוק. לאור כל האמור לעיל, ההסכם ראוי להכשר על ידי רשות ההגבלים העסקיים.

**העתקי המסמכים המתוארים בסעיף 2 מצורפים בזה.**

### אישור

אני רגית משה, עו"ד (מס' רשיון 46295), ממשרד עו"ד תדמור ושות', מרכז עזריאלי 5, המגדל המרובע, רחוב מנחם בגין 132, תל-אביב, מאשרת כי עותק זה של בקשת פטור מאישור הסדר כובל הינו נאמן למקור.

רגית משה, עו"ד  
Ragit Moshe, Adv.  
מס' רשיון 46295  
העתק נאמן למקור  
License No. 46295

<sup>19</sup> ראה סעיפים 3.3 ו- 3.4 להסכם.